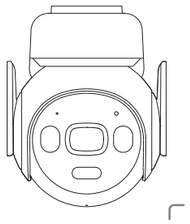
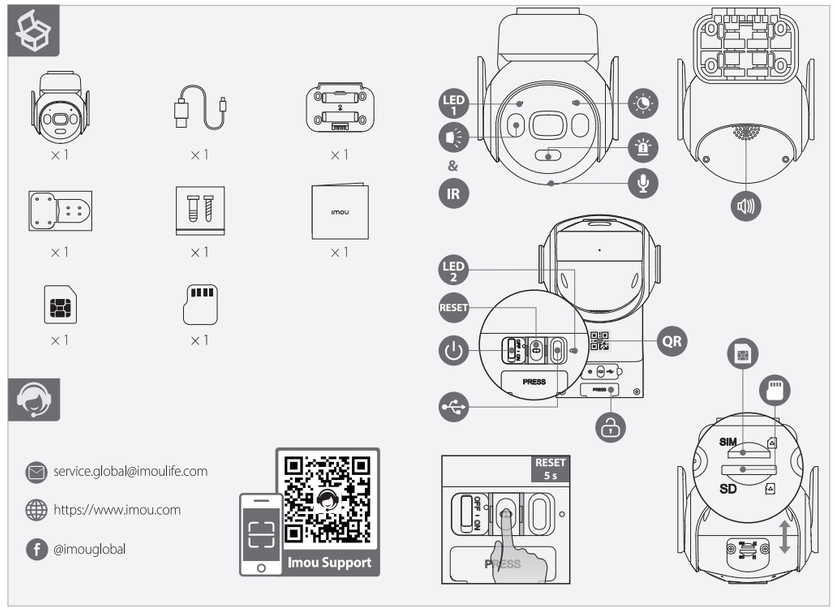
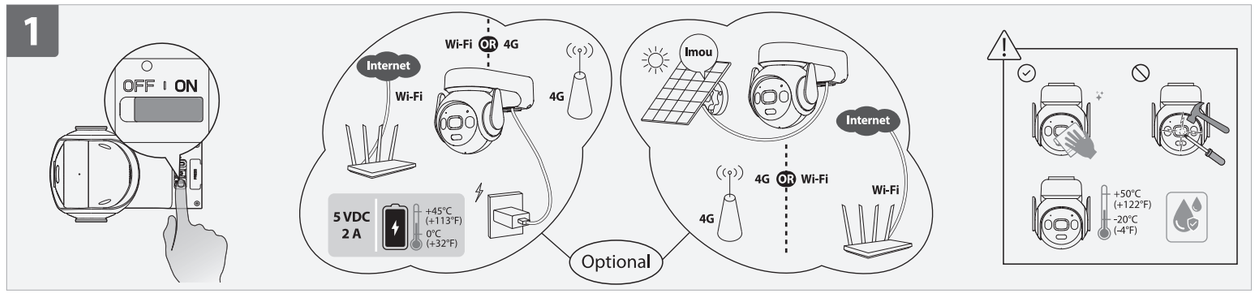
Quick Start Guide

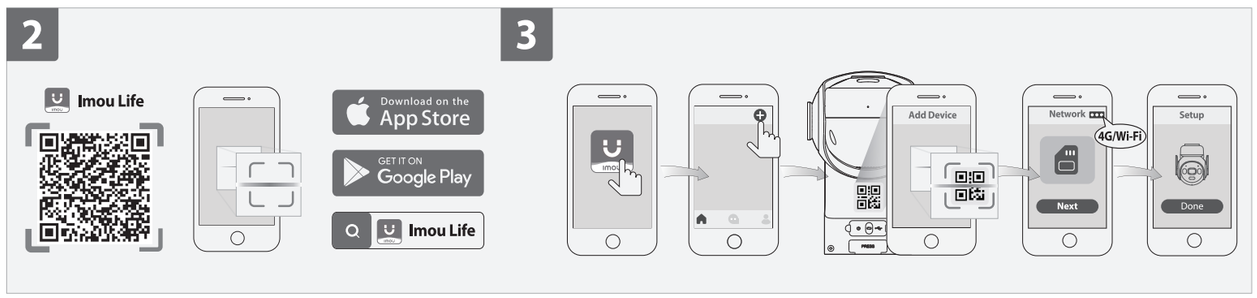
V1.0.0

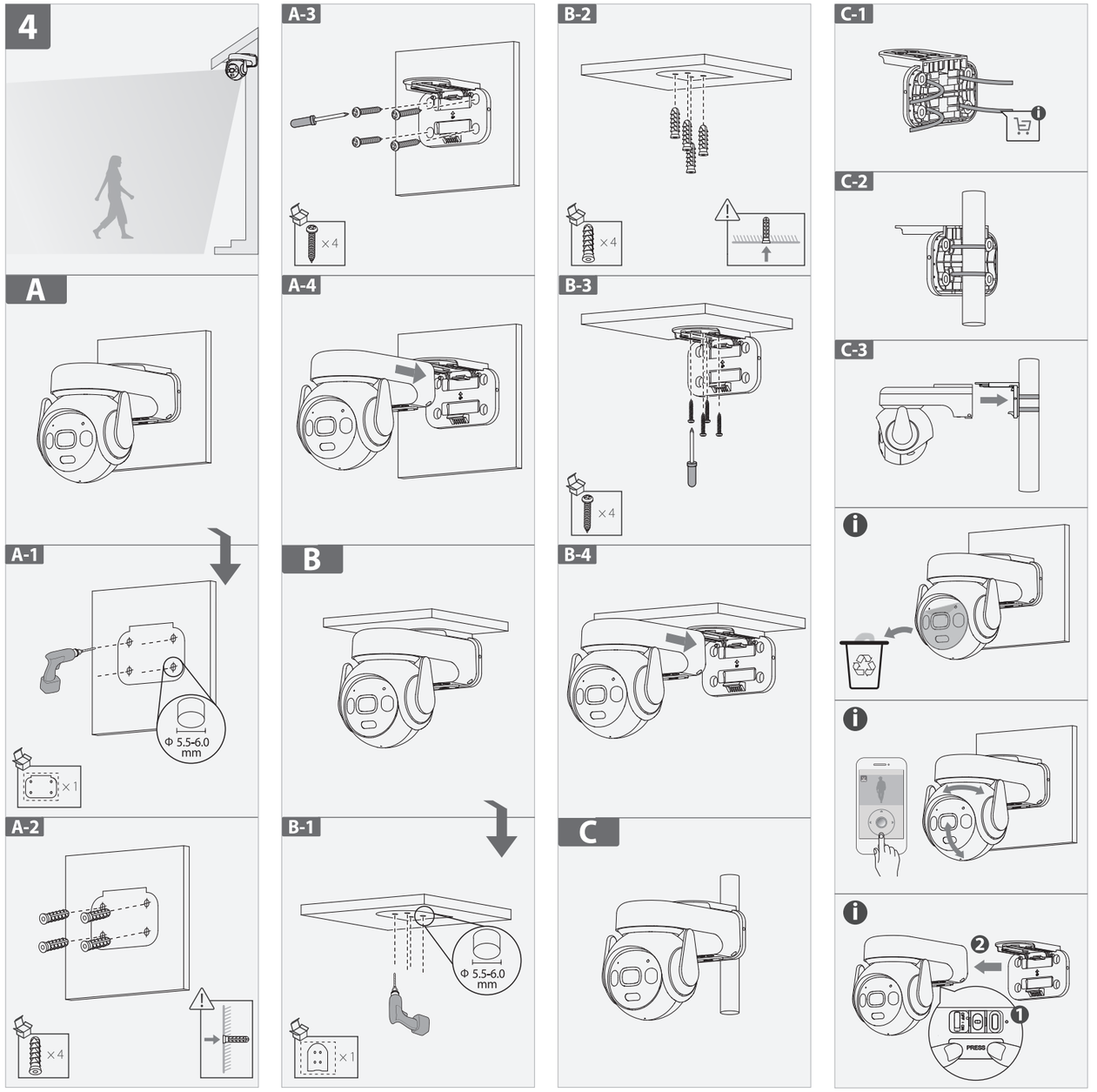


1.2.51.50.U10247-000









English

❶ Power On the Camera

Your camera supports 4G or Wi-Fi connectivity, which is switchable in the app. To turn on the camera, slide the switch beneath the power cover to the ON side. If the indicator light (LED 1) flashes red twice and then turns off, the camera is out of battery. Please charge it with a 5 VDC 2A power adapter or a solar panel.

❷ Get the Imou Life App

Scan the QR code **on part 2** or search for "Imou Life" to download and install the app. Create an account and log in.

❸ Set Up the Camera

Scan the QR code on the body of the device or on the cover of this guide with the app, and then follow on-screen instructions to complete the setup (**see part 3**).

❹ Install the Camera

Make sure the mounting surface is strong enough to hold three times the weight of the camera. For detailed installation process, please **see part 4**.

LED Status			Device Status
LED 1	Green	Flashing slowly	Wi-Fi: Ready to set up the device 4G: No SIM card installed
		Flashing fast	Wi-Fi: Connecting to the router 4G: Connecting to 4G network
		Solid	Booting
			Network connected successfully
	Red	Solid	Device malfunction
	Red& Green	Alternating	Updating firmware
LED 2	Blue	Flashing slowly	Charging
		Solid	Fully charged

ⓘ If you need to reset the camera, press and hold the reset button for 5 s. Release the button until you hear a beep.

Deutsch

❶ Kamera einschalten

Ihre Kamera unterstützt 4G- oder WLAN-Konnektivität. Dies kann in der App umgeschaltet werden. Um die Kamera einzuschalten, schieben Sie den Schalter unter der Netzabdeckung auf die Position EIN. Wenn die Anzeigeleuchte (LED 1) zweimal rot blinkt und sich dann ausschaltet, ist der Akku der Kamera leer. Bitte laden Sie die Kamera mit einem 5 V DC 2 A-Netzadapter oder einem Solarmodul auf.

❷ App Imou Life erhalten

Scannen Sie den QR-Code **in Abschnitt 2** oder suchen Sie nach „Imou Life", um die App herunterzuladen und zu installieren. Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an.

❸ Richten Sie die Kamera ein

Scannen Sie den QR-Code auf dem Gehäuse des Geräts oder auf dem Umschlag dieser Anleitung mit der App und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen (**siehe Abschnitt 3**).

❹ Kamera installieren

Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche stabil genug ist, um das dreifache Gewicht der Kamera zu tragen. Detaillierte Schritte zur Installation finden **Sie in Abschnitt 4**.

LED-Status			Gerätestatus
LED 1	Grün	Blinkt langsam	WLAN: Bereit zur Einrichtung des Gerätes 4G: Keine SIM-Karte eingelegt
		Blinkt schnell	WLAN: Verbindung mit dem Router wird hergestellt 4G: Verbindung zum 4G-Netzwerk wird hergestellt
		Durchgehend	Gerät fährt hoch
			Netzwerkverbindung erfolgreich
	Rot	Durchgehend	Gerätestörung
	Rot & Grün	Alternierend	Firmware wird aktualisiert
LED 2	Blau	Blinkt langsam	Laden
		Durchgehend	Vollständig geladen

ⓘ Um die Kamera zurückzusetzen, halten Sie die Rücksetztaste 5 Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie die Taste los, bis der Piepton ertönt.

Français

❶ Allumer la caméra

Votre caméra prend en charge la connectivité 4G ou le réseau Wi-Fi. Vous pouvez basculer entre les deux dans l'application. Pour allumer la caméra, faites glisser l'interrupteur situé sous le cache d'alimentation sur la position « ACTIVÉ ». Si le voyant (LED 1) clignote en rouge deux fois puis s'éteint, la caméra n'a plus de batterie. Veuillez la recharger à l'aide d'un adaptateur d'alimentation 5 VCC 2 A ou d'un panneau solaire.

❷ Obtenir l'appli Imou Life

Scannez le code QR **à la partie 2** ou recherchez « Imou Life » pour télécharger et installer l'application. Créez un compte et connectez-vous.

❸ Configuration de la caméra

Scannez le code QR sur le boîtier de l'appareil ou sur la couverture de ce guide avec l'application, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration (**voir partie 3**).

❹ Installez la caméra

Assurez-vous que la surface de montage est suffisamment solide pour supporter trois fois le poids de la caméra. Pour plus de détails sur le processus d'installation, **voir partie 4**.

État du voyant			État de l'appareil
Voyant 1	Vert	Clignote lentement	Wi-Fi : Prêt à configurer l'appareil 4G : Aucune carte SIM installée
		Clignote rapidement	Wi-Fi : Connexion au routeur 4G : Connexion au réseau 4G
		Fixe	Démarrage Réseau connecté avec succès
	Rouge	Fixe	Défaillance de l'appareil
	Rouge et vert	Alternatif	Le micrologiciel est en cours de mise à jour
Voyant 2	Bleu	Clignote lentement	Rechargement en cours
		Fixe	Complètement chargé

ⓘ Si vous devez réinitialiser la caméra, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Nederlands

❶ Schakel de camera in

Uw camera ondersteunt 4G- of WiFi-connectiviteit. Dit kan in de app kan worden omgeschakeld. Om de camera aan te zetten schuift u de schakelaar onder het voedingsdeksel naar de AAN-kant. Als het indicatorlampje (LED 1) twee keer rood knippert en uitgaat, dan is de batterij van het apparaat leeg. Laad deze op met een 5 VDC 2A-netstroomadapter of een zonnepaneel.

❷ Download de Imou Life App

Scan de QR-code **op deel 2** of zoek naar "Imou Life" om de app te downloaden en installeren. Creëer een account en meld je aan.

❸ De camera instellen

Scan met behulp van de app de QR-code op de behuizing van het apparaat of op de omslag van deze handleiding en volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien (**zie deel 3**).

❹ De camera installeren

Controleer of het montageoppervlak sterk genoeg is om minstens drie keer het gewicht van de camera te dragen. Voor een gedetailleerd installatieproces, **zie deel 4**.

Led-status			Apparaatstatus
Led 1	Groen	Langzaam knipperend	Wifi: Apparaat is gereed voor installatie 4G: Er is geen Simkaart geïnstalleerd
		Snel knipperend	Wifi: Verbinden met de router 4G: Verbinden met 4G-netwerk
		Continue aan	Bezig met opstarten Netwerkverbinding succesvol
	Rood	Continue aan	Apparaat storing
	Rood& Groen	Afwisselend	Firmware bijwerken
Led 2	Blauw	Langzaam knipperend	Opladen
		Continue aan	Volledig opgeladen

ⓘ Als u de camera moet resetten, houd dan de resetknop gedurende 5 s ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.

Español

❶ Encienda la cámara

La cámara admite 4G o conectividad Wi-Fi, que es conmutable en la aplicación. Para activar la cámara, deslice el interruptor bajo la tapa de alimentación al lado de ENCENDIDO. Si la luz de indicación (LED 1) parpadea dos veces en rojo y se apaga a continuación, la cámara no tiene batería. Cárguela con un adaptador de corriente de 5 VDC 2A o un panel solar.

❷ Descargue la aplicación Imou Life

Escanee el código QR **en el apartado 2** o busque «Imou Life» para descargar e instalar la aplicación. Cree una cuenta e inicie sesión.

❸ Configure el dispositivo

Use la aplicación para escanear el código QR situado en el cuerpo del dispositivo o en la portada de esta guía y siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración (**consulte el apartado 3**).

❹ Instale la cámara

Asegúrese de que la superficie de montaje sea lo suficientemente resistente para soportar tres veces el peso de la cámara. Para consultar el proceso de instalación con más detalle, **consulte el apartado 4**.

Estado del led			Estado del dispositivo
LED 1	Verde	Parpadeo lento	Wifi: Listo para configurar el dispositivo 4 G: No se ha instalado la tarjeta SIM
		Parpadeo rápido	Wifi: Conectando al rúter 4 G: Conectándose a la red 4G
		Fijo	Arranque Red conectada correctamente
	Rojo	Fijo	Avería del dispositivo
	Rojo y verde	Alternante	Actualizando firmware
LED 2	Azul	Parpadeo lento	Cargando
		Fijo	Completamente cargado

ⓘ Si necesita reiniciar la cámara, mantenga pulsado el botón de reinicio durante 5 s. Suelte el botón hasta que se escuche un pitido.

Português

❶ Ligar a câmara

A sua câmara suporta conetividade 4G ou Wi-Fi, que pode ser alternada na aplicação. Para ligar a câmara, deslize o interruptor que se encontra por baixo da tampa de alimentação para o lado LIGADO. Se a luz indicadora (LED 1) piscar duas vezes e desligar, a câmara não tem bateria. Carregue-o com um adaptador de corrente de 5 V CC 2 A ou com um painel solar.

❷ Obter a aplicação Imou Life

Leia o código QR **na secção 2** ou pesquise por "Imou Life" para transferir e instalar a aplicação. Crie uma conta e inicie sessão.

❸ Configurar a câmara

Utilize a aplicação para ler o código QR no corpo do dispositivo ou na capa deste guia e, depois, siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a configuração (**consulte a secção 3**).

❹ Instalar a câmara

Certifique-se de que a superfície de montagem é suficientemente forte para suportar três vezes o peso da câmara. Para obter instruções detalhadas de instalação, **consulte a secção 4**.

Estado do LED			Estado do dispositivo
LED 1	Verde	A piscar lentamente	Wi-Fi: Pronto para configurar o dispositivo 4G: Nenhum cartão SIM instalado
		A piscar rapidamente	Wi-Fi: A ligar ao router 4G: A ligar à rede 4G
		Fixo	Arranque Rede ligada com sucesso
	Vermelho	Fixo	Avaria do dispositivo
	Vermelho e verde	Alternado	A atualizar o firmware
LED 2	Azul	A piscar lentamente	A carregar
		Fixo	Totalmente carregada

ⓘ Se precisar de reiniciar a câmara, prima sem soltar o botão de reiniciar durante 5 s. Solte o botão até ouvir um sinal sonoro.

Italiano

❶ Accensione della telecamera
La telecamera supporta la connettività 4G o Wi-Fi; selezionare l'opzione desiderata tramite app. Per accendere la telecamera, scorrere l'interruttore situato sotto il coperchio di alimentazione in posizione ACCESO. Se l'indicatore LED (LED 1) lampeggia di rosso due volte e poi si spegne, la batteria della telecamera è scarica. Ricaricare la batteria usando un alimentatore CC da 5 V e 2 A o un pannello solare.

❷ Scaricare l'app Imou Life
Scansionare il codice QR **parte 2** o cercare "Imou Life" per scaricare e installare l'app. Creare un account e accedervi.

❸ Impostazione della telecamera
Eseguire la scansione del codice QR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di questa guida con l'app, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione (**vedere parte 3**).

❹ Installazione della telecamera
Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera. Per le istruzioni di installazione dettagliate, **vedere parte 4**.

Stato del LED			Stato del dispositivo
LED 1	Verde	Lampeggiante lento	Wi-Fi: Dispositivo pronto per la configurazione 4G: Nessuna scheda SIM installata
		Lampeggiante veloce	Wi-Fi: Connessione al router 4G: Connessione alla rete 4G
		Fisso	Avvio
			Connessione di rete stabilita
	Rosso	Fisso	Malfunzionamento del dispositivo
	Rosso e verde	Alternati	Aggiornamento firmware
LED 2	Blu	Lampeggiante lento	In carica
		Fisso	Batteria carica

ⓘ Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante di reset per 5 secondi, finché non viene riprodotto un segnale acustico.

Polski

❶ Uruchamianie kamery
Kamera współpracuje z siecią 4G lub Wi-Fi po ustawieniu odpowiedniej opcji w aplikacji. Aby włączyć kamerę, należy przestawić przełącznik pod pokrywą zasilania w pozycję WŁ. Jeśli wskaźnik (dioda LED 1) mignie dwa razy na czerwono i zgaśnie, akumulator kamery jest rozładowany. Naładować ją, korzystając z zasilacza sieciowego 5 V DC 2 A lub z panelu słonecznego.

❷ Pobieranie aplikacji Imou Life
Zeskanować kod QR **znajdujący się w 2. części** lub wyszukać aplikację „Imou Life", aby ja pobrać i zainstalować. Założyć konto i zalogować się.

❸ Konfiguracja kamery
Zeskanować kod QR, znajdujący się na obudowie urządzenia lub na okładce niniejszego przewodnika za pomocą aplikacji, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć konfigurację (**zapoznać się z częścią 3**).

❹ Montaż kamery
Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest wystarczająco mocna, aby pomieścić trzykrotnie większą wagę niż waga kamery. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące procedury instalacji, należy **zapoznać się z częścią 4**.

Wskaźnik LED stanu			Stan urządzenia
LED 1	Zielone	Światło miga powoli	Wi-Fi: Gotowość do konfigurowania urządzenia 4G: Nie zainstalowano karty SIM
		Światło miga szybko	Wi-Fi: Nawiązywanie połączenia z routerem 4G: Łączenie z siecią 4G
		Stałe	Uruchamianie
			Łączenie z siecią powiodło się
	Czerwony	Stałe	Usterka urządzenia
	Czerwone i zielone	Światło naprzemienne	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego
LED 2	Niebieskie	Światło miga powoli	Ładowanie
		Stałe	Całkowicie naładowana

ⓘ W razie konieczności zrestartowania kamery nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania przez 5 s. Zwolnić przycisk, kiedy rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Türkçe

❶ Kamerayı Açma
Kameranız, uygulamada değiştirilebilen 4G veya Wi-Fi bağlantısını destekler. Kamerayı açmak için güç kapağının altındaki anahtarı AÇIK tarafına kaydırın. Gösterge ışığı (LED 1) iki kez kırmızı yanıp söndükten sonra kapanırsa, kameranın pili bitmiş demektir. Lütfen 5 VDC 2 A güç adaptörü veya güneş paneli ile şarj edin.

❷ Imou Life Uygulamasını Edinin
Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu **bölüm 2'de** taratın veya "Imou Life"ı arayın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.

❸ Kamerayı Kurma
Cihazın gövdesindeki veya bu kılavuzun kapağındaki QR kodunu uygulamayla taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**bkz. bölüm 3**).

❹ Kamera Kurulumu
Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun. Ayrıntılı kurulum süreci için lütfen **bkz. bölüm 4**.

LED Durumu			Cihaz Durumu
LED 1	Yeşil	Yavaş yanıp sönüyor	Wi-Fi: Cihazı kurulmaya hazır 4G: Takılı SIM kart yok
		Hızlı yanıp sönüyor	Wi-Fi: Yönlendiriciye bağlanma 4G: 4G ağına bağlanıyor
		Sabit	Önyükleme
			Ağa başarıyla bağlanıldı
	Kırmızı	Sabit	Cihaz arızası
	Kırmızı ve Yeşil	Dönüşümlü	Donanım yazılımı güncelleniyor
LED 2	Mavi	Yavaş yanıp sönüyor	Şarj oluyor
		Sabit	Tamamen şarj oldu

ⓘ Kamerayı sıfırlamanız gerekirse bip sesini duyana kadar sıfırlama düğmesine 5 saniye basılı tutun ve bırakın.

Svenska

❶ Slå på kameran
Kameran har stöd för anslutning via 4G eller Wi-Fi. Det går att växla mellan dessa i appen. För att starta kameran skjuter du strömbrytaren under strömskyddet till PÅ. Om lysdioden (LED 1) blinkar rött två gånger och sedan släcks är kamerans batteri urladdat. Ladda det med en strömadapter eller en solpanel på 5 VDC och 2 A.

❷ Skaffa Imou Life-appen
Skanna QR-koden **på del 2** eller sök efter "Imou Life" för att ladda ned och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

❸ Konfigurera kameran
Skanna QR-koden på enheten eller på guidens överdel med appen och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra konfigureringen (**se del 3**).

❹ Montering av kameran
Kontrollera att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gånger kamerans vikt. **Se del 4** för detaljerat installationsförfarande.

Lysdiodens status			Enhetens status
Lysdiod 1	Grön	Blinkar långsamt	WiFi: Redo att konfigurera enheten 4G: Inget simkort isatt
		Blinkar snabbt	WiFi: Ansluter till routern 4G: Ansluter till 4G-nätverk
		Lyser	Startar
			Nätverk anslutet
	Röd	Lyser	Enhetsfel
	Röd och grön	Växlar	Uppdaterar firmware
Lysdiod 2	Blå	Blinkar långsamt	Laddar
		Lyser	Fulladdad

ⓘ Om du behöver återställa kameran håller du återställningsknappen intryckt i fem sekunder, tills en ljudsignal hörs.

Dansk

❶ Tænd kameraet
Dit kamera understøtter tilslutning via 4G eller wi-fi, hvilket kan ændres i appen. Tænd kameraet ved at skubbe kontakten under strømdækslet til stillingen TIL. Hvis lysdioden (LED 1) blinker rødt to gange og derefter slukker, er batteriet på kameraet opbrugt. Oplad batteriet med en strømadapter på 5 V jævnstrøm og 2 A eller et solpanel.

❷ Hent appen Imou Life
Scan QR-koden **se afsnit 2**, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

❸ Opsætning af kameraet
Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til denne vejledning med appen, og følg dernæst vejledningen på skærmen for at færdiggøre opsætningen (**se afsnit 3**).

❹ Installation af kameraet
Kontrollér, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære tre gange kameraets vægt. For nærmere oplysninger om fremgangsmåden, **se afsnit 4**.

LED-status			Enhedsstatus
LED 1	Grøn	Blinker langsomt	Wi-fi: Klar til opsætning af enheden 4G: Intet SIM-kort
		Blinker hurtigt	Wi-fi: Tilslutter routeren 4G: Tilslutter 4G-netværk
		Lyser konstant	Starter op
			Netværk tilsluttet
	Rød	Lyser konstant	Fejlfunktion på enhed
	Rød og grøn	Skiftevis	Opdaterer firmware
LED 2	Blå	Blinker langsomt	Oplader
		Lyser konstant	Fuldt opladet

ⓘ Hvis du skal nulstille kameraet, skal du trykke på nulstillingsknappen i 5 sekunder. Slip knappen, når du hører et bip.

Norsk

❶ Slå på kameraet
Kameraet støtter 4G-forbindelser og wifi-forbindelser. Du kan bytte i appen. Skyv bryteren under strømdekselet til PÅ for å slå på kameraet. Hvis indikatorlyset (LED 1) blinker rødt to ganger og deretter slår seg av, er kameraet tomt for batteri. Lad det med en 5 V DC 2 A strømadapter eller et solpanel.

❷ Hent Imou Life-appen
Skanne QR-koden **på del 2** eller søk etter «Imou Life» for å laste ned og installere appen. Opprett en konto og logg inn.

❸ Oppsett av kameraet
Skann QR-koden på hoveddelen av enheten eller på omslaget til denne veiledningen med appen. Følg deretter instruksjonene på skjermen for å fullføre oppsettet (**se del 3**).

❹ Montere kameraet
Sørg for at monteringsoverflaten er sterk nok til å holde tre ganger vekten til kameraet. **Se del 4** for detaljert installasjonsprosess.

LED-status			Enhetens status
LED 1	Grønn	Blinker sakte	Wi-Fi: Klar til å konfigurere enheten 4G: Ingen SIM-kort installert
		Blinker raskt	Wi-Fi: Kobler seg til ruteren 4G: Koble til et 4G-nettverk
		Fast	Oppstart
			Koblet til nettverket
	Rød	Fast	Feil på enheten
	Rød& grønn	Vekslende	Oppdaterer fastvaren
LED 2	Blå	Blinker sakte	Lading
		Fast	Fullt ladet

ⓘ Hvis du må tilbakestille kameraet, holder du inne tilbakestillingsknappen i 5 sekunder. Slipp knappen når du hører et pip.

עברית

❶ הפעלת המצלמה
המצלמה תומכת בחיבור של 4G או Wi-Fi, שניתן להחליף באפליקציה. כדי להפעיל את המצלמה, יש להחליק את המתג מתחת למכסה ההפעלה לצד של מופעל. אם נורית המחוון (LED1) מהבהבת באור אדום פעמיים, ולאחר מכן נכבית, זה אומר שהסוללה במצלמה מרוקנת. נא לטעון אותה עם מתאם חשמלי של 5VDC 2A או עם לוח סולרי.

❷ קבלת האפליקציה Imou Life
יש לסרוק את קוד QR **בחלק 2** או לחפש את האפליקציה "Imou Life" כדי להוריד ולהתקין אותה. יש ליצור חשבון ולהתחבר.

❸ כינון המצלמה
יש לסרוק עם האפליקציה את קוד QR שעל גוף ההתקן או על העטיפה של מדריך זה, ולמלא אחר ההוראות על המסך כדי להשלים את הכינון (**יש לעיין בחלק 3**).

❹ התקנת המצלמה
יש לוודא שמשטח ההרכבה חזק מספיק כדי לשאת גופים שמשקלם פי שלושה ממשקל המצלמה. לעיון בהוראות התקנה מפורטות, **יש לעיין בחלק 4**.

סטטוס נורית LED			סטטוס התקן
נורית LED 1	ירוק	הבהוב אטי	Wi-Fi: מוכן לכינון ההתקן 4G: לא הותקן כרטיס SIM
		הבהוב מהיר	Wi-Fi: חיבור לנתב 4G: מבוצע חיבור לרשת 4G
		באופן רציף	אתחול
			הצליח החיבור לרשת
	אדום	באופן רציף	תקלת התקן
	אדום וירוק	לסירוגין	עדכון קושחה
נורית LED 2	כחול	הבהוב אטי	טעינה
		באופן רציף	טעינה מלאה

ⓘ אם נדרש איפוס המצלמה, יש לבצע לחיצה ממושכת על לחצן האיפוס למשך 5 שניות עד שיישמע צפצוף.

Čeština

❶ Zapněte kameru
Kamera podporuje připojení 4G nebo Wi-Fi, které lze přepínat v aplikaci. Chcete-li kameru zapnout, posuňte přepínač pod krytem napájení na stranu ZAPNUTÍ. Pokud kontrolka (LED 1) dvakrát zabliká červeně a poté zhasne, znamená to, že je baterie kamery vybitá. Nabíjejte ji pomocí napájecího adaptéru 5 V stejn. 2 A nebo solárního panelu.

❷ Stáhněte si aplikaci Imou Life
Naskenujte QR kód **v části 2** nebo vyhledejte „Imou Life" a aplikaci stáhněte a nainstalujte. Vytvořte si účet a přihlaste se.

❸ Nastavení kamery
Pomocí aplikace naskenujte kód QR na těle zařízení nebo na obálce této příručky a poté podle pokynů na obrazovce dokončete nastavení (**viz část 3**).

❹ Nainstalujte kameru
Zajistěte, aby byl montážní povrch dostatečně pevný, aby udržel trojnásobek hmotnosti kamery. Podrobný postup instalace **naleznete v části 4**.

Stav LED			Stav zařízení
LED 1	Zelená	Bliká pomalu	Wi-Fi: Připraveno k nastavení zařízení 4G: Není vložena karta SIM
		Bliká rychle	Wi-Fi: Připojování k routeru 4G: Připojování k síti 4G
		Trvale svítí	Probíhá spouštění
			Síť byla úspěšně připojena
	Červená	Trvale svítí	Došlo k závadě zařízení
	Červená a zelená	Střídavě	Aktualizace firmwaru
LED 2	Modrá	Bliká pomalu	Nabíjení
		Trvale svítí	Plně nabito

ⓘ Pokud potřebujete kameru resetovat, stiskněte tlačítko reset a podržte ho 5 s. Tlačítko uvolněte, až uslyšíte pípnutí.

Slovenčina

❶ Zapnutie kamery
Kamera podporuje pripojenie 4G alebo Wi-Fi, ktoré je možné prepínať v aplikácii. Ak chcete kameru zapnúť, posuňte prepínač pod krytom napájania na stranu ZAP. Ak indikátor (LED 1) zabliká dvakrát načerveno a potom zhasne, kamera je vybitá. Nabite ju pomocou napájacieho adaptéra 5 V DC 2 A alebo solárneho panela.

❷ Získanie aplikácie Imou Life
Naskenujte kód QR **v časti 2** alebo vyhľadajte „Imou Life" a stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Vytvorte si účet a prihláste sa.

❸ Nastavenie kamery
Pomocou aplikácie naskenujte kód QR na tele zariadenia alebo na obale tejto príručky a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke a dokončite nastavenie (**pozrite si časť 3**).

❹ Inštalácia kamery
Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal trojnásobnú hmotnosť kamery. Podrobný postup montáže uvádza **časť 4**.

Stav LED			Stav zariadenia
LED 1	Zelená	Pomalé blikanie	Wi-Fi: Pripravené na nastavenie zariadenie 4G: Nie je vložená karta SIM
		Rýchle blikanie	Wi-Fi: Pripojenie k smerovaču 4G: Pripojenie k sieti 4G
		Neprerušované	Spúšťanie
			Sieť je úspešne pripojená
	Červená	Neprerušované	Zlyhanie zariadenia
	Červená a zelená	Striedanie	Aktualizácia firmvéru
LED 2	Modrá	Pomalé blikanie	Nabíjanie
		Neprerušované	Plne nabité

ⓘ Ak potrebujete resetovať kameru, stlačte a podržte tlačidlo resetovania na 5 s. Uvoľnite tlačidlo, keď budete počuť pípnutie.

Srpski

❶ Uključite napajanje kamere
Vaša kamera podržava 4G ili Wi-Fi povezivanje, koje može da se prebaci u aplikaciji. Da biste uključili kameru, prebacite prekidač ispod poklopca za napajanje na stranu za UKLJUČENO. Ako lampica indikatora (LED 1) dvaput trepne crveno i ugasi se, baterija kamere je istrošena. Napunite je pomoću adaptera za napajanje od 5 VDC 2 A ili solarnog panela.

❷ Nabavite aplikaciju Imou Life
Skenirajte QR kôd **u 2. delu** ili potražite „Imou Life", pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

❸ Podesite kameru
Pomoću aplikacije skenirajte QR kôd na kućištu uređaja ili na naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje (**pogledajte 3. deo**).

❹ Postavite kameru
Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere. Detalje o postupku postavljanja potražite u **4. delu**.

Status LED lampice			Status uređaja
LED 1	Zelena	Sporo treptanje	Wi-Fi: Uređaj je spreman za konfigurisanje 4G: SIM kartica nije ubačena
		Brzo treptanje	Wi-Fi: Povezivanje sa ruterom 4G: Povezivanje na 4G mrežu
		Bez prekida	Podizanje sistema
			Mreža je povezana
	Crvena	Bez prekida	Uređaj je neispravan
	Crveno i zeleno	Naizmenično	Ažuriranje firmvera
LED 2	Plava	Sporo treptanje	Punjenje
		Bez prekida	Potpuno pun

ⓘ Ako treba da resetujete kameru, pritisnite i 5 sekundi držite dugme za resetovanje. Otpustite dugme kada čujete zvučni signal.

Română

❶ Porniți camera
Camera dvs. acceptă conectivitate 4G sau Wi-Fi, care poate fi schimbată în aplicație. Pentru a porni camera, glisați comutatorul de sub capacul de alimentare pe partea de PORNIRE. Dacă indicatorul luminos (LED-ul 1) clipește roșu de două ori și apoi se stinge, atunci camera este descărcată. Vă rugăm să o încărcați utilizând un încărcător 5 V c.c. 2 A sau un panou solar.

❷ Descărcați aplicația Imou Life
Scanați codul QR **partea 2** sau „Imou Life" pentru a descărca și a instala aplicația. Creați un cont și conectați-vă.

❸ Configurați camera
Scanați codul QR de pe corpul dispozitivului sau de pe coperta acestui ghid cu aplicația, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea (**a se vedea partea 3**).

❹ Instalarea camerei
Asigurați-vă că suprafața de montare este suficient de puternică pentru a susține de trei ori greutatea camerei. Pentru un proces de instalare detaliat, vă rugăm să continuați prin **a se vedea partea 4**.

Stare LED			Stare dispozitiv
LED 1	Verde	Clipește încet	Wi-Fi: Pregătit pentru configurarea dispozitivului 4G: Nu este nicio cartelă SIM instalată
		Clipește rapid	Wi-Fi: În curs de conectare la router 4G: Conectarea la rețeaua 4G
		Solid	Pornește
			Rețea conectată cu succes
	Roșu	Solid	Defecțiune a dispozitivului
	Roșu și verde	Alternativ	Actualizare firmware
LED 2	Albastru	Clipește încet	Se încarcă
		Solid	Încărcare completă

ⓘ În caz că trebuie să resetați camera, apăsați și țineți apăsat butonul de resetare timp de 5 s. Eliberați butonul până când auziți un bip.

Magyar

❶ Kapcsolja be a kamerát
A kamera támogatja a 4G-t és a Wi-Fi-t, ami az alkalmazásban választható ki. A kamera bekapcsolásához tolja a tápfedél alatti kapcsolót BE állásba. Ha a jelzőfény (LED 1) piros színben kétszer felvillan, majd kialszik, akkor a kamera akkumulátora lemerült. Töltse fel egy 5 V DC 2 A-es tápadapterrel vagy egy napelemmel.

❷ Töltse le az Imou Life alkalmazást
Az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez olvassa be a QR-kódot **lásd: 2. rész**, vagy keressen rá az „Imou Life"-ra. Hozzon létre egy fiókot, és jelentkezzen be.

❸ A kamera beállítása
Olvassa be az eszközön vagy az útmutató borítóján található QR-kódot az alkalmazással, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a beállítás befejezéséhez (**lásd: 3. rész**).

❹ Kamera felszerelése
Ellenőrizze, hogy a szerelési felület képes-e megtartani a kamera súlyának háromszorosát. A részletes telepítési folyamatot **lásd: 4. rész**.

LED állapota			Eszköz állapota
LED 1	Zöld	Lassan villog	Wi-Fi: Az eszköz telepítésre készen 4G: Nincs SIM-kártya telepítve
		Gyorsan villog	Wi-Fi: Csatlakozás a routerhez 4G: Csatlakozás 4G hálózathoz
		Folyamatos	Indítás
			Sikeresen csatlakozott a hálózathoz
	Vörös	Folyamatos	Készülékhiba
	Piros és zöld	Váltakozó	Firmware-frissítés
LED 2	Kék	Lassan villog	Töltés
		Folyamatos	Teljesen feltöltve

ⓘ Ha alaphelyzetbe szeretné állítani a kamerát, tartsa lenyomva a reset gombot 5 másodpercig, amíg hangjelzést nem hall.

Latviski

❶ Ieslēdziet kameru
Jūsu kamera atbalsta 4G vai Wi-Fi savienojamību, ko var pārslēgt lietotnē. Lai ieslēgtu kameru, pavelciet slēdzi zem barošanas vāka uz IESLĒGŠANAS pusi. Ja indikators (LED 1) divas reizes mirgo sarkanā krāsā un izslēdzas, kamerai ir izlādējies akumulators. Uzlādei izmantojiet 5 V līdzstrāvas 2 A strāvas adapteri vai saules paneli.

❷ Imou Life lietotnes iegūšana
Skenējiet QR kodu **2. daļā** vai meklējiet "Imou Life", lai lejupielādētu un uzstādītu lietotni. Izveidojiet kontu un piesakieties.

❸ Kameras iestatīšana
Izmantojot lietotni, noskenējiet QR kodu, kas redzams uz ierīces korpusa vai šīs rokasgrāmatas vāka, tad sekojiet ekrānā redzamajām norādēm, lai pabeigtu iestatīšanu (**skatiet 3. daļu**).

❹ Uzstādiet kameru
Pārliecinieties, ka montāžas virsma ir pietiekami izturīga, lai noturētu svaru, kas trīs reizes pārsniedz kameras svaru. Detalizētu informāciju par uzstādīšanas procesu **skatiet 4. daļā**.

LED stāvoklis			Ierīces stāvoklis
LED 1	Zaļš	Lēna mirgošana	Wi-Fi: Gatavs iestatīt ierīci 4G: Nav ievietota SIM karte
		Ātra mirgošana	Wi-Fi: Savienošana ar maršrutētāju 4G: Savienošana ar 4G tīklu
		Nepārtraukts	Sāknēšana
			Sekmīgi izveidots savienojums ar tīklu
	Sarkans	Nepārtraukts	Ierīces disfunkcija
	Sarkans un zaļš	Mainīgs	Atjaunina programmaparatūru
LED 2	Zils	Lēna mirgošana	Uzlāde
		Nepārtraukts	Pilnīgi uzlādēts

ⓘ Ja nepieciešams atiestatīt kameru, nospiediet un 5 sek. turiet nospiestu atiestatīšanas pogu. Atlaidiet pogu, līdz atskan pīkstiens.

Suomi

❶ Virran kytkeminen kameraan
Kamerasi tukee 4G- tai Wi-Fi-yhteyttä, jonka voi vaihtaa sovelluksessa. Kytke kamera päälle liu'uttamalla virtakannen alla oleva kytkin PÄÄLLE. Jos merkkivalo (LED 1) vilkkuu punaisena kahdesti ja sen jälkeen sammuu, kameran akku on tyhjä. Lataa se 5 V DC 2 A -verkkolaitteella tai aurinkopaneelilla.

❷ Asenna Imou Life -sovellus
Skannaa QR-koodi **osassa 2** tai etsi nimellä "Imou Life" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen. Luo tili ja kirjaudu sisään.

❸ Kameran määrittäminen
Skannaa laitteen rungossa tai tämän oppaan kannessa oleva QR-koodi sovelluksella ja suorita sitten määritys loppuun noudattamalla näytön ohjeita (**katso osa 3**).

❹ Asenna kamera
Varmista, että asennuspinta on riittävän vahva kestämään kameran painon kolminkertaisesti. Katso tarkemmat asennustiedot **osasta 4**.

LED-tila			Laitteen tila
LED 1	Vihreä	Vilkkuu hitaasti	Wi-Fi: Valmis määrittämään laitteen 4G: SIM-korttia ei ole asetettu
		Vilkkuu nopeasti	Wi-Fi: Yhdistetään reitittimeen 4G: Yhdistetään 4G-verkkoon
		Kiinteä	Käynnistyy
			Verkkoyhteyden muodostus onnistui
	Punainen	Kiinteä	Laitteen toimintahäiriö
	Punainen ja vihreä	Vaihtuva	Laiteohjelmiston päivitys
LED 2	Sininen	Vilkkuu hitaasti	Lataa
		Kiinteä	Ladattu täyteen

ⓘ Jos sinun täytyy nollata kamera, pidä nollauspainiketta painettuna 5 s ajan, kunnes kuulet piippauksen.

Eesti

❶ Kaamera sisselülitamine
Teie kaamera toetab 4G- või Wi-Fi-ühendusi, mida saab rakenduses valida. Kaamera sisselülitamiseks lükake toitekatte all olev lüliti asendisse SISSE. Kui märgutuli (LED 1) vilgub kaks korda punaselt ja kustub, siis on kaamera aku tühi. Laadige kaamerat 5 VDC, 2 A toiteploki või päikesepaneeli abil.

❷ Rakenduse Imou Life hankimine
Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi **vt 2. osa** või otsige rakendust „Imou Life". Looge konto ja logige sisse.

❸ Kaamera algseadistamine
Rakendust kasutades skannige seadme korpusel või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige algseadistamiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid (**vt 3. osa**).

❹ Paigaldage kaamera
Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks. Üksikasjalikke paigaldusjuhiseid **vt 4. osast**.

LED-tule olek			Seadme olek
LED 1	Roheline	Vilgub aeglaselt	Wi-Fi: Seade on algseadistuseks valmis 4G: SIM-kaarti pole paigaldatud
		Vilgub kiiresti	Wi-Fi: Ühendamine marsruuteriga 4G: Ühenduse loomine 4G-võrguga
		Püsiv	Alglaadimine
			Võrguühendus on loodud
	Punane	Püsiv	Seadme talitlushäire
	Punane ja roheline	Vahelduv	Püsivara värskendamine
LED 2	Sinine	Vilgub aeglaselt	Laadimine
		Püsiv	Täis laetud

ⓘ Kui kaamera tuleb lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 5 s all, kuni kostab piiks.

Lietuvių

❶ Įjunkite kamerą
Jūsų kamera palaiko 4G arba „Wi-Fi" ryšį, kurį galima perjungti programėlėje. Norėdami įjungti kamerą, pastumkite jungiklį po maitinimo dangteliu į įjungimo pusę. Jei indikatoriaus lemputė (LED 1) du kartus mirksi raudonai, o paskui užgęsta, kameroje nebelieka akumuliatoriaus. Įkraukite jį naudodami 5 V nuolatinės srovės 2 A maitinimo adapterį arba saulės bateriją.

❷ Gaukite „Imou Life" programą
Nuskaitykite QR kodą **2 dalyje** arba ieškokite „Imou Life", kad atsisiųstumėte ir įdiegtumėte. Sukurkite paskyrą ir prisijunkite.

❸ Nustatykite kamerą
Naudodami programėlę nuskaitykite QR kodą, esantį ant įrenginio korpuso arba šio vadovo viršelyje, tada vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas, kad užbaigtumėte sąranką (**žr. 3 dalį**).

❹ Kameros įrengimas
Įsitikinkite, kad tvirtinimo paviršius yra pakankamai tvirtas, kad išlaikytų tris kartus didesnį už kamerą svorį. Išsamią informaciją apie įrengimo procesą **žr. 4 dalyje**.

LED būsena			Įrenginio būsena
LED 1	Žalia	Blykčioja lėtai	„Wi-Fi": Parengta nustatyti įrenginį 4G: Neįdiegta SIM kortelė
		Blykčioja greitai	„Wi-Fi": Jungiasi prie maršrutizatoriaus 4G: Jungiamasi prie tinklo
		Šviečia	Įkraunama
			Tinklas prijungtas sėkmingai
	Raudona	Šviečia	Įrenginys blogai veikia
	Raudona ir žalia	Kataliojasi	Programinės aparatinės įrangos naujinimas
LED 2	Mėlyna	Blykčioja lėtai	Krovimas
		Šviečia	Visiškai įkrauta

ⓘ Jei reikia nustatyti kamerą iš naujo, paspauskite ir 5 sek. palaikykite nustatymo iš naujo mygtuką. Atleiskite mygtuką, kol išgirsite pypsėjimą.

Ελληνικά

❶ Ενεργοποίηση της κάμερας
Η κάμερά σας υποστηρίζει συνδεσιμότητα 4G ή Wi-Fi, την οποία μπορείτε να επιλέξετε στην εφαρμογή. Για να ενεργοποιήσετε την κάμερα, σύρετε το διακόπτη κάτω από το κάλυμμα τροφοδοσίας στη θέση ενεργοποίησης. Εάν η ενδεικτική λυχνία (LED 1) αναβοσβήσει δύο φορές με κόκκινο χρώμα και, στη συνέχεια, σβήσει, η μπαταρία της κάμερας έχει εξαντληθεί. Φορτίστε με έναν προσαρμογέα ρεύματος 5 VDC 2A ή έναν ηλιακό συλλέκτη.

❷ Λήψη της εφαρμογής Imou Life
Σαρώστε τον κωδικό QR **στο μέρος 2** ή αναζητήστε το «Imou Life» για λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε.

❸ Ρύθμιση της κάμερας
Σαρώστε τον κωδικό QR στο σώμα της συσκευής ή στο εξώφυλλο αυτού του οδηγού με την εφαρμογή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση (**βλ. μέρος 3**).

❹ Εγκατάσταση της κάμερας
Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στήριξης είναι αρκετά ισχυρή ώστε να κρατάει τρεις φορές το βάρος της κάμερας. Για τη λεπτομερή διαδικασία εγκατάστασης, **βλ. μέρος 4**.

Κατάσταση LED			Κατάσταση συσκευής
LED 1	Πράσινο	Αναβοσβήνει αργά	Wi-Fi: Ετοιμότητα για ρύθμιση της συσκευής 4G: Δεν έχει εγκατασταθεί κάρτα SIM
		Αναβοσβήνει γρήγορα	Wi-Fi: Σύνδεση στον δρομολογητή 4G: Σύνδεση σε δίκτυο 4G
		Σταθερά αναμμένο	Εκκίνηση
			Επιτυχής σύνδεση δικτύου
	Κόκκινο	Σταθερά αναμμένο	Δυσλειτουργία συσκευής
	Κόκκινο& Πράσινο	Εναλλασσόμενο	Ενημέρωση υλικολογισμικού
LED 2	Μπλε	Αναβοσβήνει αργά	Φόρτιση
		Σταθερά αναμμένο	Πλήρης φόρτιση

ⓘ Σε περίπτωση που χρειάζεται να επαναφέρετε την κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 5 δευτερόλεπτα έως ότου ακούσετε τον ήχο ειδοποίησης.

Български

❶ Включете камерата
Камерата поддържа свързаност 4G или Wi-Fi, която може да бъде превключена в приложението. За да включите камерата, плъзнете превключвателя под капака на захранването към обозначението „ВКЛЮЧЕНО". Ако индикаторът (LED 1) примигне два пъти в червено и след това изгасне, това означава, че батерията е изтощена. Заредете батерията с адаптер за захранване или слънчев панел 5 VDC 2A.

❷ Изтеглете приложението Imou Life
Сканирайте QR кода **на част 2** или потърсете „Imou Life", за да изтеглите и инсталирате приложението. Създайте акаунт и влезте в него.

❸ Настройване на камерата
Сканирайте QR кода, посочен на корпуса на устройството или на корицата на настоящите напътствия за приложението и след товаследвайтеинструкциите на екрана, за да завършите настройката (**вижте част 3**).

❹ Монтирайте камерата
Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи три пъти теглото на камерата. За подробности относно процеса на инсталиране вижте **вижте част 4**.

Индикатор за състояние			Състояние на устройството
Светлинен индикатор 1	Зелено	Мига бавно	Wi-Fi: Готовност за настройка на устройството 4G: Няма поставена SIM карта
		Мига бързо	Wi-Fi: Свързване към рутера 4G: Свързване към 4G мрежа
		Свети непрекъснато	Стартиране
			Успешно свързване с мрежата
	Червено	Свети непрекъснато	Неизправност в устройството
	Червено и зелено	Редуващи се	Актуализиране на фърмуера
Светлинен индикатор 2	Синьо	Мига бавно	Зареждане
		Свети непрекъснато	Напълно заредена

ⓘ Ако е необходимо да нулирате камерата, натиснете и задръжте бутона за нулиране (Reset) за 5 секунди. Освободете бутона, когато чуете звуков сигнал.

Slovenščina

❶ Vklopite kamero
Vaša kamera podpira omrežje 4G ali povezavo z omrežjem Wi-Fi, med katerima lahko preklapljate v aplikaciji. Za vklop kamere premaknite stikalo pod pokrovom za napajanje v položaj VKLOP. Če indikatorska lučka (LED 1) dvakrat utripne rdeče in se nato ugasne, je baterija kamere prazna. Napolnite jo z napajalnim adapterjem 5 V DC 2 A ali solarno ploščo.

❷ Pridobite aplikacijo Imou Life
Skenirajte kodo QR **2. del** ali poiščite »Imou Life« za prenos in namestitev aplikacije. Ustvarite račun in se prijavite.

❸ Nastavitev kamere
Skenirajte kodo QR na ohišju naprave ali na naslovnici tega vodnika z aplikacijo, nato pa sledite navodilom na zaslonu za dokončanje nastavitve (**glejte 3. del**).

❹ Namestitev kamere
Prepričajte se, da je montažna površina dovolj močna, da zdrži trikratno težo kamere. Za podrobni postopek namestitve **glejte 4. del**.

Stanje LED diode			Status naprave
LED 1	Zelena	Utripa počasi	Wi-Fi: Pripravljeno za nastavitev naprave 4G: Ni nameščene kartice SIM
		Utripa hitro	Wi-Fi: Povezovanje z usmerjevalnikom 4G: Vzpostavljanje povezave z omrežjem 4G
		Neprekinjeno	Zagon
			Povezava z omrežjem je uspešno vzpostavljena
	Rdeča	Neprekinjeno	Okvara naprave
	Rdeča in zelena	Izmenično	Posodabljanje strojne programske opreme
LED 2	Modra	Utripa počasi	Polnjenje
		Neprekinjeno	Povsem napolnjeno

ⓘ Če morate ponastaviti kamero, pritisnite in 5 sekund držite gumb za ponastavitev. Spustite gumb, ko zaslišite pisk.

Hrvatski

❶ Uključivanje kamere
Vaša kamera podržava 4G ili Wi-Fi veze, što se može mijenjati u aplikaciji. Da biste kameru uključili, gurnite prekidač ispod poklopca napajanja na stranu UKLJUČENO. Ako indikatorsko svjetlo (LED 1) dvaput zatreperi crveno, a zatim se ugasi, baterija kamere je prazna. Napunite je pomoću adaptera za napajanje od 5 V DC i 2 A ili solarne ploče.

❷ Dohvatite aplikaciju Imou Life
Skenirajte QR kod na **dijelu 2** ili potražite „Imou Life" da preuzmete i instalirate aplikaciju. Izradite račun i prijavite se.

❸ Postavljanje kamere
Pomoću aplikacije skenirajte QR kod na kućištu uređaja ili na naslovnici ovog vodiča, a zatim pratite upute na zaslonu da dovršite postavljanje (**pogledajte dio 3**).

❹ Instaliranje kamere
Pazite da je površina za montažu dovoljno snažna da može nositi trostruku težinu kamere. Za detaljan postupak instaliranja **pogledajte dio 4**.

LED žaruljica statusa			Status uređaja
LED 1	Zeleno	Sporo treperi	Wi-Fi: Spremno za postavljanje uređaja 4G: SIM kartica nije umetnuta
		Brzo treperi	Wi-Fi: Povezivanje s usmjerivačem 4G: Povezivanje s 4G mrežom
		Postojano	Pokretanje
			Uspješno povezivanje s mrežom
	Crveno	Postojano	Neispravnost uređaja
	Crvena i zelena	Izmjenično	Ažuriranje firmvera
LED 2	Plavo	Sporo treperi	Punjenje
		Postojano	Potpuno napunjena

ⓘ Ako trebate ponovno postaviti kameru, pritisnite i 5 s držite gumb za resetiranje. Otpustite ga kad začujete zvuk upita.